



**GRANIT**  
QUALITY PARTS

Betriebsanleitung

# Ladegerät für Black Edition Akkus 7306071, 11936996



Vor der Inbetriebnahme ist diese Betriebsanleitung gründlich zu lesen und zu beachten. Zum späteren Gebrauch muss diese Betriebsanleitung aufbewahrt werden.

Originalbetriebsanleitung






**BLACK EDITION**

## Inhaltsverzeichnis

1	Zu dieser Betriebsanleitung und Symbolbeschreibung .....	3
2	Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften.....	3
2.1	Allgemeine Sicherheitshinweise für elektrisch betriebene Werkzeuge.....	3
2.2	Wichtige Sicherheitshinweise für Ladegerät und Batteriepack .....	3
3	Leistungsbeschreibung.....	5
3.1	Technische Daten.....	5
3.2	Ladezeit .....	6
4	Aufladen des Batteriepacks.....	6
4.1	Batteriestandsanzeige-LED am Gerät .....	7
4.2	Die LED-Leuchte am Ladegerät.....	7
5	EU-Konformitätserklärung .....	8
5.1	Ladegerät für Black Edition Akkus.....	8
5.2	18V GRANIT BLACK EDITION Lithium-Ionen Akku .....	9
6	Entsorgung .....	10
7	Garantie .....	10
8	Adressen .....	10
9	Impressum.....	10

## 1 Zu dieser Betriebsanleitung und Symbolbeschreibung

	Falsche Bedienung kann zu schweren Verletzungen oder dem Tode führen.
	Falsche Bedienung oder Fahrlässigkeit können zu Verletzungen, Beschädigungen des Gerätes oder fehlerhaften Messergebnissen führen.
	Hinweise und Tipps zum Betrieb.

- Zahlen in Abbildungen (1, 2, 3 ...) beziehen sich auf die entsprechenden Zahlen in Klammern (1), (2), (3) ... im benachbarten Text auf Positionsnummern in Tabellen.
- Handlungsanweisungen, bei denen die Reihenfolge beachtet werden muss, sind durchnummeriert (1., 2., 3., ...).
- Auflistungen sind mit einem Punkt gekennzeichnet (•, •, ...).

## 2 Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften

### 2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise für elektrisch betriebene Werkzeuge

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf! Sicherheit im Arbeitsbereich

### 2.2 Wichtige Sicherheitshinweise für Ladegerät und Batteriepack

- Vorsicht : Um die Verletzungsgefahr zu verringern, laden Sie nur den dazu bestimmten Typ des Batteriepacks auf. Andere Typen von Batteriepacks können platzen und Verletzungen und Schäden verursachen.
- Lesen Sie vor der Verwendung des Ladegeräts alle Anweisungen und Warnhinweise auf den Batteriepacks und Ladegeräten.
- Setzen Sie das Ladegerät nicht Regen oder Schnee aus.
- Ziehen Sie, um das Risiko einer Beschädigung des Steckers und des Kabels zu minimieren, beim Abziehen des Ladegeräts am Stecker und nicht am Kabel.
- Die Verwendung eines nicht vom Hersteller des Ladegeräts empfohlenen oder verkauften Zubehörs kann zu Brand, Stromschlag oder Verletzungsgefahr führen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Kabel so verlegt ist, dass nicht darauf getreten oder darüber gestolpert oder es anderweitig beschädigt oder belastet werden kann.
- Betreiben Sie das Ladegerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker. Tauschen Sie beschädigte Komponenten sofort aus.
- Betreiben Sie das Ladegerät nicht, wenn es einen harten Schlag erhalten hat, fallen gelassen wurde oder auf andere Weise beschädigt ist.
- Um das Risiko eines Stromschlags zu minimieren, ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen. Das Ausschalten von Bedienelementen verringert dieses Risiko nicht.

- Nehmen Sie das Ladegerät und die Batterie nicht auseinander, sondern bringen Sie es zu einem qualifizierten Kundendienst-Center, wenn eine Reparatur erforderlich ist. Unsachgemäßer Zusammenbau kann zu Stromschlag und Brand führen.
- Laden Sie das Batteriepack nicht, wenn die Temperatur unter 0°C (32°F) oder über 40°C (104°F) liegt.
- Versuchen Sie nicht, einen Transformator, einen Motorgenerator oder eine Gleichstromsteckdose zu verwenden.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen des Ladegeräts nicht abgedeckt oder verstopft sind.
- Decken Sie die Anschlüsse des Batteriepacks immer mit der Batteriepack-Abdeckung ab, wenn das Batteriepack nicht verwendet wird.
- Schließen Sie das Batteriepack nicht kurz.
- Berühren Sie die Anschlüsse nicht mit leitendem Material.
- Bewahren Sie das Batteriepack nicht in einem Behälter mit anderen Metallgegenständen wie Nägeln, Münzen usw. auf.
- Setzen Sie das Batteriepack nicht Wasser oder Regen aus. Ein Kurzschluss des Batteriepacks kann zu überhöhtem Stromfluss, Überhitzung, Verbrennungen und Ausfall führen.
- Lagern Sie das Gerät und das Batteriepack nicht an Orten, an denen die Temperatur 50°C (122°F) erreichen oder überschreiten kann.
- Verbrennen Sie das Batteriepack nicht, auch wenn es stark beschädigt oder vollständig verschlissen ist. Das Batteriepack kann bei einem Brand explodieren.
- Lassen Sie das Batteriepack nicht fallen, schütteln Sie es nicht.
- Laden Sie die Batterie nicht in einer geschlossenen Schachtel oder einem anderen Behälter. Das Batteriepack ist während des Ladevorgangs in einem gut belüfteten Bereich zu platzieren.
- Lassen Sie Batterien nicht über einen längeren Zeitraum unbenutzt. Laden Sie die Batterie alle 3~6 Monate auf und bringen Sie die Li-Ionen-Batterie vor einer Lagerung auf einen Ladezustand von 40~80%.
- Li-Ionen-Batterien reagieren empfindlich auf hohe Temperaturen und sollten an einem kühlen, trockenen und vor direkter Lichteinstrahlung geschütztem Ort gelagert werden. Die ideale Temperatur für Betrieb und Lagerung liegt bei unter 25°C (77°F).
- Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, ist die Lithium-Ionen-Batterie mit einer Schutzfunktion ausgestattet, die die Entladung stoppt.
- In dem im Folgenden beschriebenen Anwendungsfall dieses Produkts kann der Motor anhalten, auch wenn Sie das Gerät eingeschaltet haben.
- Dies ist keine Fehlfunktion, sondern das Ergebnis einer Schutzfunktion.
  - Wenn die verbleibende Batterieleistung zur Neige geht, hält der Motor an.
  - Wenn das Gerät überlastet ist, hält der Motor unter Umständen an.
  - Lassen Sie in diesem Fall den Schalter des Geräts los und beseitigen Sie die Ursache der Überlastung. Danach können Sie das Gerät wieder benutzen.
- Wenn die Batterie bei Überlastung überhitzt wird, stoppt die Batterieleistung unter Umständen. Stellen Sie in diesem Fall die Verwendung der Batterie ein und lassen Sie die Batterie abkühlen. Danach können Sie das Gerät wieder benutzen.
- Dieses Produkt ist mit einem Unterspannungsschutz ausgestattet, der das Werkzeug vor einer Überentladung schützt und die Lebensdauer der Batterie verlängert.

## 3 Leistungsbeschreibung

### 3.1 Technische Daten

<b>18V GRANIT BLACK EDITION Ladegerät</b>			
Artikelnummer	7306071	11936996	
Eingangsspannung	100~240VAC		
Eingangsfrequenz	50/60Hz		
Eingangsleistung (max.)	60W	130W	
Ausgangsspannung	18V	10.8 ~ 18V	USB 5V
Ausgangsstromstärke	18V→2.3A	3.4A/5.5A	500mA
Angewandte Batterie & Spannung	18V GRANIT BLACK EDITION Lithium-Ionen Akku		
Angewandte Akkukapazität	2000~4000mAh	1500mAh~6000mAh	
Abmessungen	L145xW109XH70mm	L200xW134xH85mm	
Gewichte	ca. 395g	ca. 890g	
Lademethode	CC-CV		
Ladekontrollmethode	1. PCC Vorladestrom 2. ECC Ladeschlussstrom 3. TCO Max. Temperaturabschaltung 4. T Max. Maximale Ladezeit 5. CH-Off Ladebeendigungssignal empfangen		
Eingebauter Schutz	1. OVP Überladespannungsschutz 2. OCP Überladestromschutz 3. SCP Kurzschlusschutz 4. RCP Schutz der Relaissteuerung		
Anzeige der Ladeanzeige	LED		
Ladeanzeige 80% Ladestand	LED blinkt schnell		
Wirkungsgrad der Schaltleistung	75% min.		
Betriebstemperatur	0 bis 40°C		
Lagertemperatur	-20 bis 70°C		

### 3.2 Ladezeit

Die Ladezeit variiert in Abhängigkeit von der Batterielaufzeit und der Raumtemperatur.

Ladegerät  Batteriepack 7306070		7306071	11936996
		18 V	4,0 Ah
18 V	5,0 Ah	135 Min.	65 Min.
		Minuten bis zum autom. Abschalten und Aufladen (etwa)	

## 4 Aufladen des Batteriepacks

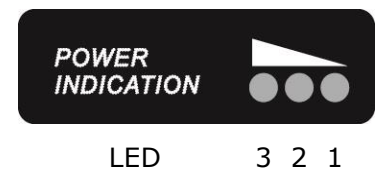
1. Schließen Sie den Stecker vor dem Aufladen an das Ladegerät an.
2. Schließen Sie das Schnellladegerät an die Stromquelle an.
3. Schieben Sie das Batteriepack in Pfeilrichtung in das Ladegerät, wie auf dem Ladegerät angegeben.
4. Schieben Sie das Batteriepack ein und vergewissern Sie sich, dass die rote Lampe am Ladegerät „EIN“ leuchtet. Das Batteriepack beginnt nun mit dem Ladezyklus.
5. Nach Beendigung des Ladevorgangs leuchtet die Lampe grün. Das Batteriepack ist nun betriebsbereit.
6. Ihr neues Batteriepack ist nicht geladen. Sie müssen es vor der ersten Verwendung vollständig aufladen.
7. Wenn Sie versuchen, ein Batteriepack einer Maschine zu laden, die gerade in Betrieb war, leuchtet die Ladeanzeige manchmal nicht auf. Lassen Sie in diesem Fall die Batterie eine Weile abkühlen, setzen Sie sie dann wieder ein und versuchen Sie erneut, sie zu laden.
8. Wenn Sie ein neues Batteriepack oder ein Batteriepack, das längere Zeit nicht benutzt wurde, aufladen, kann es sein, dass es nicht die volle Ladung aufnimmt. Dies ist ein normaler Zustand und deutet nicht auf ein Problem hin. Sie können das Batteriepack wieder vollständig aufladen, nachdem Sie es mehrere Male vollständig entladen haben.
9. Trennen Sie das Ladegerät nach Abschluss des Ladevorgangs von der Stromquelle.
10. Bitte nehmen Sie die Batterie zur Lagerung aus dem nicht angeschlossenen Ladegerät



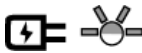

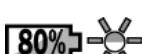



#### 4.1 Batteriestandsanzeige-LED am Gerät

1. Das Gerät verfügt über eine 3-stufige grüne LED zur Anzeige der verbleibenden Batteriekapazität, wenn die Auslösetaste gedrückt wird: Die LED leuchten dann 3 Sekunden lang. (durch Niederdrücken der Auslösetaste wird der Batteriekapazitätsstatus erneut angezeigt).
2. Wenn die LED 1 3x Mal blinkt, bedeutet dies, dass das Batteriepack aufgeladen werden muss.
3. Übertemperaturschutz: Wenn die 3 LEDs der Batteriestandsanzeige zusammen 3 Mal blinken, bedeutet dies, dass die Batterie überhitzt ist.

Batteriestandsanzeige-LED	RC-Status
LED 1 (grün)	0%-33%
LED 1, 2 (grün)	34%-66%
LED 1, 2, 3 (grün)	67%-100%



#### 4.2 Die LED-Leuchte am Ladegerät

-  Einschalten (grünes Licht blinkt langsam)
-  Batterie ist schwach (rotes Licht leuchtet dauerhaft)
-  Batterie ist aufgeladen 80% (grünes Licht blinkt schnell)
-  Batterie ist aufgeladen 100% (grünes Licht leuchtet dauerhaft)
-  Die Temperatur des Batteriepacks ist zu heiß oder zu kalt (rotes Licht blinkt langsam)
-  Fehlfunktion des Batteriepack (rote und grüne Leuchte leuchten dauerhaft)



Das Ladegerät darf nur an eine Steckdose mit 100-240 V Wechselstrom angeschlossen werden.

- Wenn das Batteriepack zu heiß oder zu kalt ist, kann das Ladegerät das Batteriepack nicht schnell aufladen und die rote Anzeigelampe blinkt. Wenn die Temperatur des Batteriepacks wieder zwischen 0°C (32°F) und 50°C (122°F) liegt, beginnt das Ladegerät automatisch mit dem Laden.
- Wenn sowohl die rote als auch die grüne Kontrolllampe „EIN“ signalisieren, entspricht das Batteriepack entweder nicht den Anforderungen oder ist defekt. Wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
- Wenn Sie das kalte Batteriepack (unter 0°C) in einem warmen Raum aufladen, lassen Sie das Batteriepack eine Stunde lang im Raum aufwärmen, bevor Sie das Aufladen des Batteriepacks beginnen.

## 5 EU-Konformitätserklärung

### 5.1 Ladegerät für Black Edition Akkus

**Hiermit erklärt der Hersteller,**

Wilhelm Fricke SE  
Zum Kreuzkamp 7  
DE-27404 Heeslingen

in alleiniger Verantwortung, dass das Ladegerät für Black Edition Akkus

Typ/Serienidentifizierung: **7306071, 11936996**

konform ist mit den Bestimmungen der

<b>2014/30/EU</b>	<b>Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (kurz EMV-Richtlinie)</b>
<b>2014/35/EU</b>	<b>Niederspannungsrichtlinie</b>
<b>2011/65/EU</b>	<b>RoHS-Richtlinie</b>

Das Erzeugnis ist in Übereinstimmung mit folgenden Normen entwickelt worden:

**DIN EN 60335-1, DIN EN 60335-2, DIN EN 55014-1, DIN EN 55014-2**

**Dokumentationsbevollmächtigter:**

Herr Eike Viebrock  
Wilhelm Fricke SE  
Zum Kreuzkamp 7  
DE-27404 Heeslingen

Die Seriennummer sowie das Baujahr sind dem Typenschild des Gerätes zu entnehmen.

Heeslingen, 16.01.2023

  
\_\_\_\_\_  
Holger Wachholtz, Vorstand

Original-Konformitätserklärung

## 5.2 18V GRANIT BLACK EDITION Lithium-Ionen Akku

### **Hiermit erklärt der Hersteller,**

Wilhelm Fricke SE  
Zum Kreuzkamp 7  
DE-27404 Heeslingen

in alleiniger Verantwortung, dass das 18V GRANIT BLACK EDITION Lithium-Ionen Akku

Typ/Serienidentifizierung: **7306070**

konform ist mit den Bestimmungen der


**2014/30/EU Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (kurz EMV-Richtlinie)**

### **Dokumentationsbevollmächtigter:**

Herr Eike Viebrock  
Wilhelm Fricke SE  
Zum Kreuzkamp 7  
DE-27404 Heeslingen

Die Seriennummer sowie das Baujahr sind dem Typenschild des Gerätes zu entnehmen.

Heeslingen, 19.07.2021

  
Hartmut Klindworth, Bereichsleiter Granit  
Parts

Original-Konformitätserklärung

## 6 Entsorgung

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf dem Produkt besagt, dass dieses Produkt nicht in den Hausmüll entsorgt werden darf. Falls Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, werden die chemischen Zeichen unter der durchgestrichenen Mülltonne angezeigt. Der Endnutzer hat eine Rückgabepflicht bezüglich der Batterien und Akkumulatoren. Sie haben die Möglichkeit die Produkte kostenfrei im Handelsgeschäft oder einer beliebigen Sammelstelle abzugeben. Geben sie Elektronikgeräte und Akkumulatoren getrennt voneinander zurück. Achten Sie darauf, dass die Batterien oder Akkumulatoren im entladenen Zustand sind oder ggf. vor Kurzschlüsse geschützt sind. Wenn Sie Produkte kaufen achten Sie auf eine lange Lebensdauer der Produkte, um die Entstehung von Müll zu verringern. Falls ihr Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie für deren Löschung verantwortlich. Eine falsche Entsorgung von Batterien oder Akkumulatoren kann aufgrund deren enthaltenen Stoffen die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährden. Beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien ist besondere Vorsicht geboten. Überprüfen Sie ihr Produkte auf eine mögliche Wiederverwendbarkeit durch ggf. einer Instandsetzung bevor Sie das Produkt entsorgen.

**!!! Beachten Sie grundsätzlich die regionalen Entsorgungsvorschriften!!!**

## 7 Garantie

Es gelten die Garantiebestimmungen der Firma Wilhelm Fricke SE, welche in den Verkaufsdokumenten sowie der gültigen Fassung der AGB zu finden sind.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Kundendienstleitung des Unternehmens.

## 8 Adressen

Verkauf/Kundendienstleitung/  
Ersatzteil-Verkauf:

Tel.: +49 (4281) 712 712  
Fax: +49 (4281) 712 700

Post- und Lieferanschrift:

Wilhelm Fricke SE  
Zum Kreuzkamp 7  
DE-27404 Heeslingen

## 9 Impressum

Originalbetriebsanleitung für Ladegerät für Black Edition Akkus
Hersteller: Wilhelm Fricke SE - DE-27404 Heeslingen
2. Auflage Januar 2023
©2023 Wilhelm Fricke SE
Nachdruck, auch auszugsweise, nur nach schriftlicher Genehmigung der Firma Wilhelm Fricke SE.
Alle in diesem Handbuch genannten Bezeichnungen von Erzeugnissen sind Warenzeichen der jeweiligen Firmen.
Gedruckt auf Papier aus chlor- und säurefreien gebleichtem Zellstoff.